

Los CIEGOS

REVISTA MENSUAL
AL TYFLOFILA HIS-
PANO AMERICANA



== SUMARIO ==

Política del del dolor.—El falso
motín de los ciegos.—Los cie-
gos de la guerra (POETA) por
VALENTIN DE PEDRO.—Ciegos
Ilustres, Diodoro El Estoico por
REMEDIOS DE SELVA Y TORRE.—
La Fabricación de calzado por
ANTONIO DE LUZÓN.—Perspec-
tivas, por el CONDE DE LA FÉ.—
El «Cante Jondo» y La Ciega del
Albaicín por R. LÓPEZ OSORIO.—
Una excursión a lo alto de Pe-
ñalara, por ANTONIO LAS HERAS
HERVÁS.—¿Cuento...? (CUEN-
TO) por F. KRYTHERSEN.—La in-
humana recogida de ciegos.—
Una manifestación de ciegos.—
Sección Oficial.—Ecos y noticias
Varias fotografías y anuncios.

50 CENTIMOS

SEPTIEMBRE 1922

Ayuntamiento de Madrid

LA VENECIANA

MARCA REGISTRADA

Dirección telegráfica:

Paraíso - Zaragoza

Teléfono 105, 106 y 107

FABRICA DE LUNAS Y ESPEJOS VIDRIERAS ARTISTICAS

Decoración de Cristal y Vidrios por todos los procedimientos conocidos.

Z A R A G O Z A

Apartado de Correos número 50.

Fábrica: CASTILLO, número 271.

Sucursal: D. ALFONSO I, 32.

La experiencia demuestra que los chocolates y dulces

M A T I A S L O P E Z

SON LOS MEJORES DEL MUNDO

Pedidlos en todos los Ultramarinos y Confiterías

DE INTERÉS GENERAL

Todo el mundo puede ir decentemente vestido y tener su casa confortablemente amueblada, comprando a PLAZOS en los grandiosos y bien surtidos almacenes que

FÉLIX GÓMEZ

tiene abierto al público en la calle

CONDE DE ROMANONES, 3 Y 5, BAJO

Camas -- Muebles -- Sastrería -- Tejidos -- Relojes -- Zapatería
Mantones -- Gramófonos.

A PLAZOS

TELÉFONO 22-91

A PLAZOS



Los CIEGOS

REVISTA MENSUAL CYFLOFILA HISPANO AMERICANA

Redacción y Administración: Señores de Luzón, 8.—Madrid

DIRECTOR-FUNDADOR

ANTONIO LAS HERAS HERVAS

SECRETARIO

MANUEL DAPORTA JIMENEZ

ADMINISTRADOR

ANTONIO L. MARIN

REDACTORES:

Antonio Zozaya

Cristóbal de Castro

Estrella Fontanals Badia

Francisco Gimeno Sanchiz

Juan Chabás Martí

María de La Paz, Valero de Mazas

Mauricio Bacarisse

Remedios de Selva y Torre

José M.^a Díaz (Fotógrafo)

COLABORADORES CIEGOS:

Luciano Caño y Lamas

El Conde de la Fé

Francisco Fig^{ras}. Pacheco

Antonio Gisbert García

Hellen Keller

F. Krythersen

Carlos Lickefett y English

Zacarias López Debesa

Marqués de Pinares

Cándido Rodríguez Pinilla

Pierre Villey

Dr. Von Gerhardt

REDACTORES-CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:

Jesusa Alfau, en New York (City) New York.—Paul Remy, en París (Francia).—Consuelo de Jevenois, en Florencia (Italia).—María Marchi en Buenos Aires (República Argentina).—Miguel Motta, en Oporto (Portugal).—José M.^a Rodríguez, en Londres (Gran Bretaña).—Teresa Santos de Boch, en Montevideo (Uruguay).—Rafael Urbano Almansa, en la Habana (Cuba).—Ida de Klafunshjold, en Sodertelge (Suecia).—Améd Zequi Pachá en El Cairo (Egipto).—Ramón Adrian Villalba, en Mexico (Mejico).—Miguel Pizarro en Ossaka, (Japón).—Enriqueta Chalmot de Zapater en Colonia (Alemania).—José de Pierola en Lima (Perú).

LIBRERIA Y CASA EDITORIAL
DE
PERLADO PAEZ Y C.^A
(Sucesores de Hernando)

Imprenta, Encuadernación, Almacén de Papel y artículos de escritorio

CASA FUNDADA EN 1828

- ∴ Corresponsales en todos los países del mundo ∴
∴ ∴ ∴ Obras de 1.^a y 2.^a enseñanza. ∴ ∴ ∴
∴ ∴ Universidades y escuelas especiales. ∴ ∴
∴ ∴ ∴ ∴ Material para colegios ∴ ∴ ∴ ∴

ESTA CASA EDITA LAS TAN RENOMBRADAS
BIBLIOTECA DE AUTORES ESPAÑOLES BIBLIOTECA CLÁSICA
BIBLIOTECA UNIVERSAL Y BIBLIOTECA DE ESCRITORES CASTELLANOS
ARENAL, 11 Y QUINTANA, 31 Y 33.—MADRID



FABRICA DE ORNAMENTOS PARA IGLESIA

Fundada en 1820

CASA GARÍN

Esta casa es la más antigua de España por lo que más acredita a su numerosa clientela, la confianza en sus productos: en tejidos de seda, oro y plata, toda clase de tejidos especiales, bordados desde lo más sencillo a lo más rico, garantizado en calidad.

Se restauran ornamentos antiguos.

PASAMANERÍA, ENCAJES, TAPICERÍA IMAGENES Y METALES

Remite gratis catálogos, muestras y presupuestos.

MAYOR, 33.—MADRID

CECILIO GÓMEZ RODRÍGUEZ

CURTIDOS CORTES

Artículos para zapateros y guarnicioneros.

Carteras Petacas. Artículos para viaje.

Cubiertas y cámaras de automóvil para abarcas y calzados.

Fuencarral, 57. (Metro: Estación Tribunal) Teléfono M. 561

MADRID

Museo Tyflológico:

Biblioteca,

Arte,

Biografías,

Instituciones,

Datos,

Material Pedagógico,

Editorial Hispano Americana.

Ediciones de Obras

en tinta y en puntos

Braille.

Sección de Estadística;

Sección de Divulgación,

Sección de Higiene y Profilaxia,

Sección de orientación profesional,

Sección de Estudios.

Sección Comercial.

(Fabricación

y venta de

de toda clase de

aparatos y

objetos espe-

ciales para

usos de los Ciegos.

Si usted es un ciego que posee una profesión o un oficio, solicite ser inscripto en las listas que le correspondan, con el fin de facilitarle colocación o trabajo. Si es usted un ciego útil que no tiene probada su aptitud consúltelo y se le dará toda clase de detalles sobre los medios que usted puede utilizar trabajando para poder ganar lo suficiente con que cubrir sus necesidades. Todo esto puede usted solicitarlo de esta Administración sin que por ello tenga usted que pagar cantidad alguna.

CASA DE LA LUZ Y DEL TRABAJO

ECZEMAS GRANOS



FLORALIA

además de las finísimas creaciones

“Flores del Campo”

que por su fragancia e higiene han alcanzado fama mundial, posee la exclusiva con la Excelentísima Sra. Marquesa de Perinat, Propietaria del famoso manantial de Archena, para la fabricación del maravilloso

JABON-SALES DE ARCHENA

Específico incomparable para evitar y curar toda clase de afecciones cutáneas.

Gran Diploma de Honor en el tercer Congreso de Sanidad.

ROJECE

LOS REYES DE LA MODA



SASTRERIA
Jaime y Galindo

DIRECTOR GERENTE
ALFONSO GONZALEZ

Antiguo cortador de Moises áncha

LOS SEÑORES QUE DESEEN VESTIR ELEGANTE
Y BARATO VISITEN ESTA CASA

:: ESPECIALIDAD EN UNIFORMES DE TODAS CLASES ::

10, CONCEPCIÓN JERÓNIMA, 10.



Los CIEGOS

REVISTA MENSUAL
AL TYFLOFILA HISPANO AMERICANA

DIRECTOR-FUNDADOR
ANTONIO LAS HERAS HERVAS

REDACCION Y ADMINISTRACION
SRES. DE LUZON. 8-TELEF. 2001-M

AÑO VII.—Número 58

SUSCRIPCION ANUAL
España, 5 ptas.—Extranjero, 10 ptas.

Madrid, Septiembre 1922

Política del dolor.

EL FALSO MOTIN DE LOS CIEGOS

Había pasado el veraneo y el Sr. García Molinas, al volver a Madrid, se encontraba las calles llenas de mendigos.

Era preciso el justificar su actuación y ordenó una recogida de la forma siguiente:

Dicen que cuando los guardias al servicio de la Asociación Matritense de Caridad se presentaron a cobrar la gratificación de este mes, el Sr. García Molinas les dijo que no veía por ninguna parte el servicio especial que prestaban por que los mendigos pedían hasta en la puerta de Gobernación, a pesar de las órdenes que ellos tenían de no dejarles y que de continuar esto así no habría gratificación para el mes siguiente.

Los guardias cobraron, prometieron actuar e iniciaron una recogida que les justificase ante la Matritense.

Los ciegos cansados de estos inicuos atropellos, como siempre, acudieron a la prensa, y fueron tales las cosas que denunció una comisión de ciegos y que reproducimos en otro lugar, que surgió unánime la

protesta de toda la Prensa ante los atropellos de que eran víctimas los pobres ciegos, las inmoralidades de Yaserías y los desacertados procedimientos del Sr. García Molinas.

Había que acallar esta justa indignación de las que se hicieron eco plumas tan valiosas como la de Don Antonio Zozaya y Don Roberto Castrovido y evitar posibles y desagradables consecuencias y se inventó lo del motín de ciegos, cuya noticia reproducimos también aparte, para quitar de enmedio a los ciegos que por su orientación podían probar estas arbitrariedades justificando así unas declaraciones del señor García Molinas que desorientaron a la opinión.

Se vió que el motín de los ciegos no había existido y sí creado por el Sr. García Molinas que dió a la policía instrucciones y una lista de doce ciegos que estorbaban que había que hacer desaparecer y que de no haberse popularizado estas cosas se hubiera consumado hasta el final.

Decía el Sr. García Molinas en sus declaraciones hechas a la prensa entre otras cosas:

Pasan de trescientos los ciegos que venden participaciones de lotería, que ganan cinco y seis pesetas diarias, y algunos hasta veinte y veinticinco. Tenemos pensionados a más de cincuenta, que no pueden dedicarse a ninguna ocupación, y a los cuales damos dos pesetas y diez reales diarios. Formamos una orquesta, que se uniformó por cuenta de la Matritense, y que ha trabajado todo el invierno en los tés benéficos de la Carrera de San Jerónimo.

Subvencionamos la Casa de la Luz y del Trabajo, donde tenían ocupación cuarenta ciegos, y al cerrarse dicha Casa, por motivos que con nosotros no tiene relación, fué sustituida por unos talleres en el Centro Instructivo de ciegos, donde se establecieron máquinas y todos los utensilios necesarios para la construcción de cestas, alpargatas, etc., etc.

ble es el Sr. García Molinas, en cuyas manos puso el Sr. Gobernador Civil todo lo relacionado con la mendicidad, limitándose esta autoridad a tomar las medidas gubernativas que le pide el Sr. García Molinas para llevar a cabo su descabellado plan sobre estos asuntos.

Es inexacto que ningún ciego gane cinco ni seis pesetas diarias vendiendo participaciones de lotería y ni uno sólo, de más de trescientos que señala el Sr. García Molinas, pueden vivir de esta ocupación por insuficiente y desorganizada.

Los pensionados son treinta y cuatro, con una cincuenta pesetas diarias y algunos con dos pesetas, y los músicos cobran a dos pesetas diarias.

Es inexacto que en el Centro Instructivo y Protector de Ciegos, se haya montado maquinaria alguna, ni grandes talleres, entre ellos el de alpargatería; allí no existe más que unos treinta ciegos antiguos obreros de la Casa de la Luz y del Trabajo que trabajan desorganizadamente y por imposición del Sr. García Molinas que amenazó al



(1) Hipólito Fernández. (2) Nicolás Manzanares. (3) José Navarro. y (4) Ramón Pomares, los cuatro ciegos que calumniados como cabecillas de un motín fantástico, fueron cogidos a la fuerza por la policía y encarcelados durante once días en el campamento de Yeserías.

La autoridad ha creído de su deber proceder a la recogida sin intervención mía ni excitaciones de ninguna clase.

Esto ha producido gran indignación a los que no quieren trabajar, a los que sistemáticamente se niegan a toda reglamentación, porque en cuanto se les priva de asediar al público creen que se les coarta en su libertad.

Yeserías está muy bien organizado, dentro de los medios de que se dispone, es una obra de asistencia social muy notable, por lo menos como iniciación; pero claro es que a los sucios no les gusta que los laven, y a los holgazanes les molesta que se les destine a trabajar. Eso es todo.

Falsedades que desmintió categóricamente el Sr. Las Heras con otras declaraciones que hizo, y de las que extractamos:

De la recogida de mendigos, el único responsa-

Presidente de dicho Centro con quitarle una subvención mensual con la que pagan la casa, si no admitía dichos ciegos.

Dice el Sr. García Molinas que la Casa de la Luz y del Trabajo fué cerrada sin que nada tuviera él que ver en esto. Dicha Casa fué cerrada por dificultades creadas por él, y su intervención llegó hasta el punto de haber estado yo encarcelado setenta y dos horas como consecuencia de una denuncia calumniosa que él presentó a la policía y que no pudo probar, como ahora intenta calumniar a otros ciegos atropellándolos y haciéndoles desaparecer.

Todos los ciegos de Madrid sienten su dignificación por medio del trabajo y desean trabajar, pero en condiciones de poder vivir con la remuneración que por su esfuerzo reciben, y claro está, no pueden aceptar como solución de sus vidas el asilamiento; una pensión de una cincuenta a dos pese-

tas diarias; la venta de participaciones, que a lo sumo no les puede dejar más de dos a dos cincuenta pesetas diarias; ni trabajos que no les dé como mínimun una remuneración de tres cincuenta a cuatro pesetas diarias, que es lo que estos siempre han pedido.

El Dinero y la influencia del Sr. García Molinas silenciaron todas estas cosas y se suspendió toda recogida y actuación hasta esperar otra época más propicia.

Esto parece un juego de niños, con crueldades de fieras. Se trata esencial y fundamentalmente de que en Madrid se tolera el juego con el pretexto de reprimir la mendicidad. Se recaudan millones y millones de pesetas y los ciegos principales y verdaderos forzados mendigos, pasan hambre y miseria y tienen que limosnear avergonzados en la vía pública para poder vivir. Que estos millones de pesetas que deben de invertirse en pan y en educación los gasta la Asociación Matritense de Caridad en obras gigantescas en la adquisición de valores públicos y en el pago de verdugos y perseguidores de los infortunados.

Y cuando se pide bondadosamente algo o surge una justa protesta se gasta el tiempo y el dinero, se desciende a bajos manejos y a calumnias para desvirtuar los hechos, en vez de atender adecuadamente a las necesidades que los originan.

La creación fantástica del motín de los ciegos tendrá la virtud de demostrar a estos y a los que no lo son, las verdaderas intenciones del Sr. García Molinas para con los mendigos y hasta donde llega su ignorancia y su crueldad al utilizar estos procedimientos.

Es un crimen que por ignorancia no se sepa atender a los ciegos como estos necesitan y se merecen, y más crimen todavía es decir que se les protege y que vendiendo participaciones de lotería se sacan hasta 25 ptas. diarias y que hacen negocio con la mendicidad para que el público crea en estas afirmaciones hechas por un Senador y millonario, deje de socorrer a los ciegos mendigos, y apoye y secunde sus crueles desaciertos.

Más de trescientos ciegos imploran la caridad pública en Madrid, mientras que para reprimir la mendicidad recauda mensualmente la Asociación Matritense de Caridad cerca de trescientas mil pesetas que despilfarra entre sus servidores y recomendados; cuando solo con unas quince mil podría atenderse a los ciegos evitándoles el tener que recurrir a este espectáculo inhumano y vergonzoso.

Nosotros que hemos sido, somos y sere-mos siempre enemigos de la mendicidad por justicia y por humanidad, pensamos en el dolor de estos ciegos que, inútiles y vendidos, pasan hambre y miseria, y que como último recurso para poder vivir ellos y sus hijos tienen que descender a aceptar lo que ellos no ganan y con bochorno reciben en la interperie, de los demás.

El motín de los ciegos no ha existido, por excesiva bondad y por que los ciegos todavía pueden ir tirando, pero día llegará que este no tenga más remedio que verificarse y en proporciones verdaderamente alarmantes. Por que no se puede abandonar así al dolor y a la miseria. Por que no se puede impunemente con la excusa de atender a los ciegos, cometer inmoralidades y recaudar cuantiosos fondos con los que se pagan otras atenciones y encima maltratar a los ciegos, atropellarlos y lanzar contra ellos calumnias que les deshonoran y les separen más de las gentes quitándoles el último medio que aunque vergonzoso, hoy les queda para vivir.

Y por estas justas y humanas razones surgirá el motín de los ciegos no vagos e indisciplinados, sino el santo motín de los ciegos desesperados y hambrientos, el de los acosados y a la luz de la civilización y de la filantropía, veremos como los ciegos hoy enfermizos y tristes, de hambre, toman el verdadero camino, el camino salvador de alzarse contra sus verdugos, contra los que juegan sangrientamente con su desgracia y con el pan de sus hijos y sucumbir luchando por los que vengan detrás.

Nosotros que hemos perdido el tiempo haciendo antesalas, que hemos predicado el sacrificio y la espera, creyendo en la virtud del sentimentalismo de nuestra causa, tenemos el deber de decirle a los ciegos: Teneis derecho a la vida y sois útiles por vuestro posible esfuerzo pero nada conseguireis con la razón y por justicia, en este país de ignorancia y de caciquismo, y vuestra salvación o mejor dicho la salvación de los ciegos que vengan después, está en la fuerza y en el martirio.

Los ciegos de la guerra

Una visión horrible en cada párpado
como en cárcel obscura vive presa:
aquella que al cerrarse contemplaban
y que persiste en su fatal tiniebla.

. . .

Los que sin luz nacieron, siempre encuentran
quien les preste la luz a sus retinas;
y formas y colores en las cosas,
resignados y tristes, se imaginan.

. . .

Mas vosotros estais ciegos de espanto
y el mundo os obsesiona como un coágulo rojo;
ante el crimen horrible, se dijera
que es el pudor, que lleva lacerados los ojos...

. . .

Ciegos del mundo somos, aunque a veces,
la ilusion nos engañe con su velo de rosa;
ciega es la fuente del dolor, bien ciega,
y están hechas de sombras las dichas voluptuosas.

. . .

Si nuestros ojos saben rendirse a lo agradable
que se mezcla a lo trágico y lo incierto,
vosotros sois la humanidad, cegada
con un rígido espasmo de tormento.

. . .

Nosotros somos ciegos tristes e ilusionados
que con luces y sombras, el destino acompaña
más vosotros, perdidos en la ola negra y roja
tal vez vereis en sueños las luces de mañana...

Valentín de Pedro

DIODORO EL ESTOICO

Dyodorus Stoicus Caecus multus annos nostrae domui vit: fi vero, quod credibile Vix effet, cum in Philosophia multo etiam magis affidue qua ante a verfacetac, v cu fidibus Pitagoreorum more uteretur, cumque a libri nocteis, as dies legarentur quibus in fludiis oculis no egebat: Tamen, quod fine oculis fieri posse vix videtur Geometria munus tuebatur, verbis praeciens difcentibus unde, quo, quaqem lineam faiberunt.

CICERO

Lib. 5. Tuscul. ad Marc. Brut.

Nació Diodoro a fines del siglo II, antes de Jesucristo. Su alma noble, y su espíritu fuerte, le hicieron abrazar las doctrinas de Zenon, célebre filósofo Griego, del siglo anterior cuyo lema era, **Sufre y abstente**; última idea moral que apareció en el ocaso del mundo antiguo.

El nombre de estoicos, con que se designaron a los de la secta Zenoniana, provino de que éste, fijó en Atenas su escuela filosófica, en el pórtico **Estoa**, que se hallaba al Noroeste del Agora, (por cierto que era bellissimo, obstando pinturas de Polignoto).

En la década del 80, al 70, a. de J. C. aparecen en Roma, tres aulas de notables Filósofos, Filón, el Jefe de los académicos, Molón y Diodoro el Estoico,

Cicerón, de regreso de la guerra de Sila contra los confederados Italianos (87 a. de J. C.) reanudó sus favoritos estudios, y fué discípulo de estos tres sabios.

Diodoro le instruyó en la filosofía griega y muy principalmente en la dialéctica,

Las escasas noticias que del estoico se tienen solo se encontraban en los escritos de este gran orador.

Según estos(1) era tal el mérito de Diodoro y la pureza de su creencia, que Cicerón le llegó a admirar y amar sobremanera. Ello fué causa de que el maestro viviera por muchos años, hasta su muerte, en casa del político y filósofo.

Cuenta Cicerón, que Diodoro perdió la vista, mas que ello no fué obstáculo para que dejase de cultivar las letras, ni por ello abandonó su clase; antes bien dedicose a la geometría, valiéndose de un criado para trazar las figuras.

En aquellos tiempos para obtener el dictado, y la consideración de hombre instruido y culto, precisaba dominar la **Música**, que consideraban como una de las cuatro ramas en que dividían las Matemáticas (Aritmética, Geometría, Música y Astronomía), en todas sobresalió Diodoro, y muy particularmente en la perfección de las líneas geométricas.

Mendoza, dice así en el Tom. II sobre los Reyes, lib. I, cap. 9 ver. 2 fol. 21, refiriéndose a Diodoro el Estoico *«Cocitate minimé impedeibatur, quominus in Philosophia, Musica, Hiftoria affidue verfaretur. Imó, quod fine oculis vix fieri poffe videtur, Geometrial munus tuebatur, verbis praeciens difcentibus, unde, quo, quaque lineam ducerent.*

A su muerte, acaecida (60 ant. de J. C.) dejó heredero de todos sus bienes a su eloquente y querido discípulo.

¡Dos hombres grandes, exentos de toda emulación, a los que unió la recíproca comprensión de su talento!

REMEDIOS DE SELVA Y TORRE

(1) 2 Att. 20 V. en *Brutus de claris oratoribus*:—90 *Academicorum*:—II *Tusculanae disputationes*:—y en varios párrafos de sus cartas, *Ad familiares*: y *Ad Atticum*.

LA FABRICACION DE CALZADO

Alpargatas con piso de suela o goma.

Otro de los oficios a que pueden dedicarse los ciegos y de gran porvenir por su mucha importancia, es la confección o mejor dicho todavía, la fabricación de calzado.

El calzado más sencillo, es el llamado alpargatas con piso de suela o goma, zapatillas de orillo y paño y las sandalias o zapatillas de material que son las clases hechas hasta hoy en los talleres de la Casa de la Luz y del Trabajo por su fácil confección y gran salida.

La construcción de las alpargatas con piso de suela y goma, es la misma que la de las alpargatas corrientes sin más diferencia, que el corte de la lona está montado sobre piso de suela o goma en vez de estarlo sobre yute o cáñamo. El montado se hace corrientemente clavando el piso a una plantilla de cartón, entre las dos va cogido con unas puntas el corte y sobre la plantilla de cartón se pega con engrudo otra de tela. Antes de colocar la plantilla de tela, se clavan los tacones.

Los ciegos no tropiezan con ninguna dificultad en la confección de esta clase de alpargatas: Pueden cortar la lona porque como generalmente se usan las de forma pelotari, esta viene ya con los anchos de la fábrica y no hay más que cortar los largos. Cosen a máquina las uniones rectas de los cortes, marcan con cristal las suelas y las puntean con los peines, clavan, montan sobre hormas de plancha; Clavan o mejor dicho enchinchan, como técnicamente se llama a esta faena en esta clase de trabajos; pegan las plantillas y ponen cintas; cortan los pisos a punta de cuchilla como los que tienen vista con la pequeña modificación de que los patrones de las mismas son de madera con el borde de zinc y de un centímetro de grueso con el fin de que se puedan apoyar bien las cuchillas para poder sustituir con seguridades táctiles las guías visuales.

Las herramientas y útiles que se emplean en esta clase de trabajos son: tijeras de corte, cuchillas, máquina industrial de coser, hormas chapadas, martillo de machacar suelas, tenazas de montar, martillo de enchinchar, cristal, peines, gancho para sacar las hormas, numeración de acero, aguja para poner las cintas, infiernillo y cazuela para el engrudo y barreño para mojar la suela: mandil, tirapiés

y silla para sentarse y una mesa baja para poner las herramientas y materiales: armario para encastrar las cosas y mesa de corte con chapa de cinc.

Los materiales que se usan son económicos y de fácil adquisición. Lonas estrechas y corrientemente grises o negras, suela o goma, simientes, cartón grinolina, engrudo y cintas.

Desde luego es conveniente e imprescindible en los ciegos la mayor división del trabajo y la máxima producción obtenida en el taller de la Casa de la Luz y del Trabajo, teniendo en cuenta que no llegó a formalizarse este oficio, fué:

Cortado de cortes de lona.....	12 docenas
id. de plantillas de cartón.....	2 id.
id. de pisos de suela con tacones..	1 id.
id. de pisos de goma con tacones..	3 pares
id. de plantillas de tela.....	6 docenas
Preparado a máquina.....	6 id.
Montado.....	12 pares
Enchinchado.....	6 id.
Pegado de plantillas de tela.....	3 docenas
Encintado.....	12 id.
Numerado.....	6 id.
Empaquetado.....	12 id.

El jornal que han llegado a disfrutar los obreros de este taller ha sido el de 2,50 ptas. las mujeres y 3,50 los hombres, porque hay faenas como el preparado a máquina, el encintado y el pegado de plantillas propias de la mujer y el resto más adecuado para hombres, aunque todas pueden estar desempeñadas por ambos.

Con organización y máxima producción puede llegarse a un jornal de 3 y 4,50 ptas.

Las suelas de esta clase de alpargatas no se lujan ni se tintan ni se enceran, igualándose solo un poco los tacones.

Zapatillas de orillo o paño.

Se llaman así una clase de alpargatas, que tienen esta forma, van forradas, llevan un ribete de orillo y la lona en vez de ser lisa, es a cuadros con fondos de color. Las de paño no tienen el ribete y son de paño en vez de lona y el forro de muletón.

Su construcción es la misma que la de las alpargatas: el corte lleva una costura recta en el talón y el ribete de orillo coge el corte y el forro cosido a mano. La plantilla es de la misma inglesina del

forro y va cosida a este a mano también, después de montada la zapatilla. Todos estos cosidos a mano y a máquina se hacen sin ninguna dificultad y con gran perfección por las ciegas.

También se hacen estas zapatillas cosidas en vez de clavadas. Los ciegos pueden coser con leznas, pero lo hacen con mayor facilidad con una aguja mecánica últimamente inventada que abre el orificio al mismo tiempo de coser y que por una disposición especial suya, va constantemente enebreada.

Las suelas de estas zapatillas, se lujan, se tintan y se enceran, no con mucho esmero por tratarse de calzado no muy delicado y sin ninguna dificultad por parte de los ciegos. Cuando el calzado es cosido a las suelas, se les hace un rebajo por donde van

hasta en las uniones de los cortes en las clases más ordinarias y económicas.

Esta clase de trabajo es más difícil que los anteriores y por lo tanto hay que poner más cuidado e ir más despacio; lo más que se ha llegado a hacer ha sido una tercera parte de lo alcanzado con las alpargatas. Los jornales han sido los mismos pero no es difícil llegar con práctica y todos los medios necesarios a jornales de 5 pesetas.

Modernamente hay máquinas, que yo he visto funcionar, y que pueden manejar los ciegos para realizar todas las faenas de la fabricación de calzado: prensas movidas a pedal y a electricidad que con unos moldes de hacero, cortan rápidamente toda clase de cortes, suelas, etc. Grandes máquinas para coser las suelas que como la Blaket podrían



Grupo de obreros ciegos montando y clavando calzado en el taller de la Casa de la Luz y del Trabajo

los puntos y que luego se cubre con la misma suela levantada. Tampoco hay dificultad en esta faena que se hace a punta de cuchilla y mucho mejor con una sencilla y manejable máquina que hay a propósito para hacerlo.

Sandalias o zapatillas de material.

En la confección de sandalias o zapatillas de material, las hormas son torcidas y los patrones para cortar la suela también. Los cortes de material son generalmente de caballo; en blanco, color y negro. No llevan forro de ninguna clase y se hacen cosidas y clavadas. Las suelas son mejores que las de las alpargatas y más gruesas, y cuando van clavadas se hacen con tornillos blancos o dorados.

Se lujan, se tintan y se enceran y se les ponen ebillas y remaches en la unión de las correas y

utilizar los ciegos con una pequeña adaptación, consistente en un punto de apoyo que permita llevar con la mano la distancia, la marcha y la dirección que corrientemente se lleva con la vista; máquinas para clavar, para poner tacones, para desviar, lujar, etc., etc.

Este taller está unido al de alpargatería por la afinidad que hay entre ambos, por ser comunes algunas herramientas y sobre todo por su común aprendizaje.

El coste de la instalación de un taller de calzado varía desde unas mil pesetas que puede costar una modesta mesa de portal, hasta unas diez mil, que podrá costar un taller pequeño con toda la maquinaria necesaria y acoplada para un normal funcionamiento.

ANTONIO DE LUZON



PERSPECTIVAS

—Yo no siento mi ceguera. Sin ver puedo vivir y ser feliz, pero no me podré casar nunca... ¿y cuando mueran mis padres que haré? mendigar o meterme en un asilo. Yo podría trabajar como V. dice ¿pero donde...?

¡Pobres ciegos condenadas a la mendicidad o al asilo!

—¿Para que aprender? Para saber en que consiste mi infortunio. Para aprender cosas a las que no podré llegar nunca. Para saber cosas que no me servirán para nada. Para sentir más la diferencia que me separa de los demás. Para hacer más grande mi dolor y contribuir a una farsa.

No, no quiero que me enseñen nada. Quiero mendigar, emborracharme y morir pronto.

¿Para que habrán ciegos?

—Deseo que venga pronto la noche para acostarme y soñar. En cuanto caigo en la cama sueño, y mis sueños son siempre sobre cosas pasadas; las veo como cuando tenía vista y me dan la misma sensación, parece que todavía la tengo.

Los sueños para mí tienen un doble encanto, me hacen ver y sentir aquella lejana vida mía en la que era feliz.

Exaló un profundo suspiro y volvió a decir.

—Deseo que llegue pronto la noche para ver y recordar mi vida feliz.

—Cásese amigo, cásele si ha encontrado una mujer inteligente que le comprenda y le quiera. Cásese y así habrá V. triunfado de nuestro mayor peligro; el peligro de amar.

Además así dará V. un ejemplo maravilloso de fuerza y de justicia: Un ejemplo luminoso dentro de nuestro mundo.

Si ella le quiere a V. esto es lo fundamental, V. debe casarse, por conveniencia, por necesidad, por sacrificio, y por que sí.

Esto se lo digo yo que soy un ciego vencido por la ceguera, por la vida, y por el amor; que he soñado mucho y que he vivido como V.

Todo es igual. ¡Que más da ver que no ver! Mendigar que dar limosna. Si esta vida es corta y pasajera y el espíritu y Dios es lo esencial.

Sus padres como todos los padres sintieron la desgracia de tener un hijo ciego. Le llevaron a un colegio de ciegos, en el que aprendió cosas generales y elementales, y más tarde su madre para que pudiera atender a sus gastos particulares por que era muy caprichoso, le propuso que liase pitillos con lo que podría obtener alguna ganancia. Tenía catorce años cuando él protestó de esta proposición y cogiendo a su madre en un descuido dos paquetes de calderilla que ascendían a siete cincuenta pesetas se escapó de su casa. Buscó un amigo suyo guitarrista y se marcharon por los pueblos cercanos dando conciertos. Esta excursión duró unos tres o cuatro meses, al final de los cuales volvió a su casa, andando desde el último pueblo, sin dinero y vencido.

Su madre le propinó una tremenda paliza para que escarmentase, y volvió a proponerle lo de los pitillos.

Pasó bastante tiempo, y el niño ciego inquieto y artista, preparó otra escapatoria, más formal que la primera, y que duró tres años.

Un día se encontraban de peregrinación en Silla pueblo de la región valenciana que celebraba sus fiestas.

Hay la costumbre de levantar un tablado en medio de la plaza, en la que se celebran funciones de teatro, bailes y conciertos de música. Era la tarde de la fiesta y le tocó el turno a una pequeña orquesta de guitarras y bandurrias que dirigía el que más tarde fué un gran artista ciego. Subieron al tablado y tocaron Norma, Carmen.... Las gentes del pueblo se aburrían y empezaron a protestar le prendieron fuego al tablado. Los músicos que se dieron cuenta dejaron de tocar. El Director ciego, les preguntó por que callaban y ellos se hicieron señas y no se atrevían a decirle que estaba ardiendo el tablado, por fin no tuvieron más remedio que decírselo y él se hecho a reír estrepitosamente. Todos asustados y aturdidos lo increparon ¿Pero se rie V.? ¡Pues claro!, ¿que voy hacer? si las lágrimas sirvieran para apagar el incendio, me pondría a llorar.

El Conde de la Fe

El "Cante Jondo" y La ciega del Albaicín

Como sabes que no veo,
las vas poniendo con maña
las pieras por el camino
para que tropiese y caiga.

POPULAR

Unos hombres hondamente raciales, han como desempolvado el «cante grande»; han roto lanzas por el «cante antiguo», *puro*, profanado por «snob» cosmopolita, que hace arrinconar la vena emotiva de los pueblos.

Ya se celebró el asendereado concurso de «Cante Jondo», ya, «Granada la bella» sacudió su inercia, ya se justificaron los cantos derivados, Malagueñas, Fandanguillos, Granadinas, Murcianas, Bulerías, Soleares... ¡gipios! el llamado «flamenco»... ¡flamenquismo..., chulería!

En la palestra del Fol Klore patrio, han sido únicos mantenedores dos viejos, Diego Bermúdez, de Puente Genil, de setenta años de edad, el que al enterarse de que se llamaba a los «cantaos del Cante grande» y no teniendo recursos para tomar el tren, hace el viaje a pie.

Una vieja del Albaicín, ciega, Antonia Zúñiga Cano, de sesenta años de edad, también se presenta al certamen...

Ambos vienen porque al concurso no se admiten *profesionales*: ambos vienen a resucitar el «cante jondo»: Nuevos Lázaros, como dijera el maestro Falla, que enterrados en su espíritu, apartado en su espíritu de toda profanación de los cantos nuevos, conservan pura la copla antigua.

La ciega canta «Siguiriyas, Siguiriyas serias, Livianas, Cañas, Serranas. Martinetes, Polos, Carceras. Gitanas puras, Saetas...» su voz apagada y trágica, unida a la profunda tristeza de la «Liviana», alcanza en su voz un matiz de funeral muy antiguo.

Antonia, como sacerdotisa ofrondadora de un culto profundo, eterno, canta *desinteresadamente*, por amor deleitivo a un arte que fué la encarnación de toda su vida, por reverencia a unos cantos de rancia dinamicidad primitiva; litúrgicos, apenados... como sentires de una raza que secularmente ha sentido una tristeza y una melancolía grande; canta la ciega, dando con ello, la medida de lo que es el «Cante Jondo» como arte natural, inconfundible, único: ¡canta lo que corría gravísimo riesgo de perderse por completo!

La ciega y el viejo, cantan lo que quizá no haya otro ser en el mundo que sepa cantar, el puro canto andaluz... estos cantos regionales que por tradición se conservan en los cortijos: ellos son más cabales y completos y sus cadencias más sentidas y espontáneas, aunque menos intensa y sensuales que las del Canto derivado, el llamado flamenco.

La pureza racial se conserva entre los campesinos de Carmona, Dos Hermanos, Ronda, Yégen...

Los dos ancianos, son dos reliquias cuyos cantos se deben impresionar en discos, ambos, al menos *ab honorem* deben ser nombrados maestros en la proyectada «Escuela de Cante Jondo», con que Granada se quiere enriquecer, ya que en ella se inició su resurgimiento, como valor artístico, como fuente emotiva para músicos y poetas.

Son estos dos grandes «siguidiyeros», los últimos representantes de un arte que hace *veinte* años tuvieron que guardar por que ya no gustaba a los que haciendo del «cante» una mera profesión, un oficio, lo explotan en tablados y tabernas.

Los que tuvieron la suerte de oírlos, no olvidarán jamás la inefable emoción vivida por virtud del clarividente torrente de armonías preclaramente populares, que de las cansinas gargantas de los dos

viejecitos brotaban, derramándose como trinos de oropéndolas y ruiseñores, bajo la paz solemne y aromada de la fronda alhambra.

El «cantaor» la «cantaora» profesional, es un elemento muy secundario del cante jondo a pesar de las inefables bellezas que en sí encierra, pero que constituye un barroquismo fácil, seductor de públicos poco exigentes; «cante y baile» de tablado, que más o menos, siempre pecan de afectados y groseros.

Grande es la controversia que muchos, obcecados, o zoilos, se atreven a proponer contra el resurgimiento del «Cante Jondo»: Los poetas, los músicos, los artistas los cultos... ven en Antonia Zúñiga Cano el *episodio más interesante y conmovedor*, del concurso... ven el *milagro* de reaparición de lo que se consideraba perdido.

La ciega sin embargo ha sido preterida... ¿cosas de España...? Sí, incultura.

A Bermúdez se le adjudicó el primer premio: para el arte, ni mejor ni peor, ecuanímicamente igual que el de Antonia, para su arte, que sabe impresionar con su voz y emocionar con sus *clásicos estilos*... vergüenza da decirlo *¡¡¡por ser ciega!!!* no se la incluyó en el concurso, no teniendo por tanto opción a premio, aunque gratificándola con «trescientas pesetas...» al igual que hicieron con los profesionales, cantaos y guitarristas...

«Nosotros protestamos contra la injusticia cometida con esta genuina representante del clasicismo del «Cante Cañi», con esta «Cantaora de jondo».

Esta ciega, granadina, perdió la vista desde la niñez: no ha sido educada en ningún colegio de ciegos, y desde muy joven se dedicó a vivir del «cante», habiendo recorrido casi toda España, incluso Madrid, donde ha estado en varias ocasiones.

En la actualidad, vive con la ayuda de una hermana y con lo que manualmente trabaja, lavando ropa y haciendo funcionar las bombas para subir agua a los pisos.

Es viuda, y casó con un vidente del que tuvo hijos que fallecieron.

R. LOPEZ OSORIO



Antonia Zúñiga Cano, la andarina cantaora ciega del Albaicín.

Una excursión a lo alto de Peñalara

Toda intención es un entretemimiento y toda realización al ocuparnos nos hace vivir más o menos despacio según la intensidad y la novedad del trabajo.

La marcha

Vamos a marchar y nos regocijamos. Nuestro cuerpo y nuestro espíritu necesita cambiar de alrededores. En estos cambios parece que hay, como un desdoblamiento de la atención y de las células. Dentro de nosotros sentimos una gran renovación y que nuestras actividades se multiplican con la velocidad. La velocidad en las sensaciones puede ser un estímulo y un aturdimiento. La partida es un momento hondamente moral y estético. Partir es como morir y como renacer.

Entramos en el gran movimiento de la estación lleno de ruidos de multitud, de carretillas, de campanas y de silvatos y este gran tráfico de gentes y de cosas me es grato por que al principio me aturde un poco dejándome llevar de aquella sensación acústica y vibratoria y luego me esfuerzo por descifrar aislando e individualizando aquellas sensaciones. Pienso en los diferentes caminos que cada cual lleva y quiero hacerme como de una silueta o perfil de cada uno de los que pasan por mi lado.

Para mí estos individuos no tienen más que una mancha; negra, gris o blanca con tres dimensiones: alto, ancho y profundo, y con tres posibles perfiles: redondo, medio y ovalado. También percibo una distinción y una distancia y supongo el centro de gravedad de estas gentes variando de la cabeza a los pies según a mi entender la densidad de sus cuerpos y de sus almas. Noto una sensación de menos o mas calor proporcionándola a sus actividades materiales y anímicas.

La estación es lo más cordial y lo más cosmopolita, es el lugar de la partida, es la muerte y es la vida.

El tren

El tren me da la sensación de una gran cosa pesada y vieja, me lo dibujo en la imaginación tal como es y entro en su interior. En mí el tren ejerce una gran atracción e inquietud, oyéndole mi atención se separa de todas las cosas y mi espíritu vuela con él hasta perderle. Después de escuchar el paso de un tren siento frío y tristeza parece que se lleva mi última probabilidad de poder marchar.

El tren empieza a caminar y con el rumor de la estación parece que se apagan las cosas exteriores y que nos sumergimos en otro mundo más cálido, más dinámico y más sonoro, hay como una gran invitación sensorial y nos disponemos a activar nuestra vida.

Poco a poco, vamos percibiendo mejor las cosas que nos envuelven hasta dominarlas y conscientes de nuestro nuevo papel empezamos a pensar en el objetivo del viaje y en el valor y en el posible misterio que hay ante nosotros.

Queremos que nuestro viaje sea muy largo, hasta donde llegue el tren, por que presumimos que allí

habrá más cosas nuevas para nosotros. Lo desconocido nos atrae y como siempre andamos coibidos por lo establecido y las conveniencias, deseamos llegar a un sitio en donde libre de las miradas conocidas podamos entregarnos a nuestras más íntimas aspiraciones y ademanes.

Me asomo a la ventanilla y quiero reconocer lo que se extiende ante ella, a mí llega un poco el ambiente y el paisaje y mi imaginación va llenando los huecos que dejan mis ojos.

Estoy muy contento y más contento cuanto más velocidad lleva el tren. Que sensación más agradable la del aire resvalando fuertemente sobre mi cara. Parece que activa mi combustión interior y que acelera mis pensamientos. Estos se precipitan unos tras otros y son cada vez más claros y más fuertes. Parece que este aire fresco oxigena mi alma.

El dolor, el placer y la investigación de lo desconocido, son las cosas que más unen a los seres. En los hospitales, en los prostíbulos y en los viajes, se han hecho siempre las verdaderas y más fuertes amistades. La amistad es ante todo una gran afinidad, y en los momentos más hondos y despreocupados de la vida es donde las afinidades mejor se manifiestan y se reconocen. En las excursiones se hacen y se cultivan las amistades y el diálogo.

El pueblo de Cercedilla

Era una noche oscura y templada del mes de agosto, desde la misma estación empezamos a andar en cuesta, atravesamos unas calles y pasamos por detrás de las tapias del cementerio en donde la cuesta se hace más empinada y difícil.

El pueblo silencioso parece que duerme. Se oye el rumor de nuestros pasos y de cuando en cuando algún cantar lo invade todo. En el ambiente hay una invitación al esfuerzo y a la serenidad, esto se nota en nuestro interior y andamos con deseo de andar y queremos volcarnos al exterior cuando cantamos. Nuestro canto es una necesidad y parece un desdoblamiento de nuestra personalidad. Queremos ser hasta donde llega el eco de nuestra voz. Unos perros ladran. Que bien está el ladrido de los perros en la noche. De cerca es fuerza y de lejos armonía y siempre tragedia. Los perros cuando ladran por la noche parece que velan el cadáver de un recién asesinado.

Salimos del pueblo y detrás de nosotros se va quedando un aire caliente y cargado de olor a ceniza apagada y fría. Para mí está claro el camino, voy del brazo de un amigo y sigo el rumor de la conversación de los que van delante.

Hablamos del espíritu de las cosas, parece que a ellas se queda pegado todo su pasado y hasta la herencia de todo el pasado de las de su especie, es este un perfume legendario que dignifica las cosas inanimadas y les da humanidad. Es el espíritu social que gravita por encima y por debajo de su verdadero centro de gravedad.

Es difícil esta cuesta de la espalda del cementerio por que está muy empinada y llena de pedruscos, andamos por encima de ellos como a tientas. Cuanto más trabajo nos cuesta mejor lo vencemos y más cuenta nos damos de nosotros mismos. Hay una se-

lección del esfuerzo y de la atención que nos tonifica y nos hace más fuertes. La civilización parece que nos envota con su multiplicidad y sus residuos y esta afanosa subida parece que nos simplifica y nos intensifica, sudamos toxinas y complicaciones metafísicas y nuestro espíritu como nuestro olfato siente el placer de la simplicidad.

Nos pesan las ropas y las meriendas y ya próximos a una venta descansamos tirados en el suelo.

Hemos recorrido siete kilómetros de empinada cuesta, nuestra sangre circula alterada y sentimos un gran placer en descansar pegados a la tierra y oliendo a tomillo y a encina.

Tengo mi atención en los granos de tierra y en la corteza térrea que toca mi cuerpo y mi espíritu ve la inmensidad de la materia toda hecha tierra agua y aire. El Universo me parece muy grande infinito y uno muy pequeño un puñado de tierra como una roca o un árbol.

La venta de los peones camineros

Este es el verdadero punto de partida hacia la Sierra. Hasta aquí todo era parecidamente igual, hasta la última cuesta era una cuesta cualquiera. Aquí se empieza a notar el aire el frío, el silencio y el verdadero ambiente de la Sierra, pasan algunos automóviles y todos hacemos el último preparativo. Empezamos a andar y andamos lentamente por una amplia carretera que sube en zig zag y que nos da la sensación de la gran subida a una montaña. A lo lejos escuchamos por primera vez el la... lará... la... hui... verdadero grito salvaje que repite misterioso el eco de las montañas.

El puerto de Navacerrada

Después de otros siete kilómetros de fácil marcha llegamos a lo alto de Navacerrada. Es la media noche y corre un gris propio de estos sitios y de estas alturas.

Buscamos una fuente, en lo que yo juego un gran papel por que la descubren mis oídos, cogemos leña con la que hacemos fuego y sobre unos maderos y en el interior de una venta abandonada que allí existe dormimos hasta el amanecer.

Antes de marchar hay quien nos cuenta la historia de aquella venta. Se cuentan algunas cosas de ladrones y de aparecidos y se recitan poesías.

Amanece lentamente, como vamos caminando, el tiempo nos parece mas largo y en realidad es más corto por que lo gastamos más.

Vamos andando por un camino que desciende suavemente en forma de anfiteatro. A la derecha montes que percibo perfectamente por que frente a ellos siento una limitación; una sensación única que se siente ante un sólido, a la izquierda más frío, una gran atracción, sensación de lejanía acompañada de un vago rumor de mar y presiento el azul del cielo y los grises y blancos de la tierra; los perfiles de las montañas y el esfumarse de las lejanías, todo es puro en mis sensaciones y grande en mi imaginación, es indiscutible que las montañas oxigenan los pulmones y el espíritu fortaleciendo los músculos y la voluntad.

Mis amigos tratan de explicarme el paisaje y algunos accidentes del camino. Cada momento que

pasa se respira mejor y se siente el alegre contacto del sol y del aire.

Por encima de mí pasan volando unas palomas, me lo dicen sus vuelos ondulados y cordiales, sus vuelos blancos y amigos. Se huele a tomillo, a encina, a pino, a sarmiento, a ganado y a tierra mojada.

Siento grandes sensaciones de vacío, de grandes masas, de vagos rumores y de limitación que parece que me hacen mas libre.

El puerto de los Cotos

Son las primeras horas de la mañana, cuando acampamos en una pequeña cuesta y junto a una fuente y unos árboles. Tengo un apetito formidable, almorzamos, descansamos y volvemos a emprender la subida por una cuesta muy empinada y llena de piedras y raíces, hace mucho sol, después de un poco de marcha se nos termina el agua, mi perro turco, se cansa más que yo. Con la lengua fuera se para delante de mis pies y me hace descansar muchas veces. Toda mi atención está pendiente del esfuerzo que hay que hacer para subir aquella larga y pesada cuesta. Voy cogido siempre del brazo de un amigo y apoyado en el bastón de campo, camino muy inclinado hacia delante y de cuando en cuando vuelvo la cabeza para sentir la distancia que vamos dejando detrás. Cuando vuelvo la cabeza de pronto y miro hacia el horizonte siento una irresistible atracción y noto que el centro de gravedad de mi cuerpo está en la intención que pongo en mi mirada. Este es un fenómeno de sugestión que puedo comprobar perfectamente y que me hace por precaución, el ir inclinado y con la intención puesta en el sitio que piso.

Llegamos a una planicie y después a la laguna de los pájaros cubierta de nieve, saciamos la sed y sentimos un gran placer en bordear y sortear aquellas márgenes resvaladizas y peligrosas.

El alto de Peñalara

Después de descansar seguimos caminando por la última jornada. El piso es muy difícil por estar al final lleno de rocas sobre las que hay que caminar con grandes precauciones, hay momentos que tengo que andar con los pies, las manos y la espalda y completamente solo tentando con el bastón y apoyado en las indicaciones de mi amigo y guía. Y trabajosamente llegamos a unas cuantas grandes piedras colocadas unas sobre otras que constituyen el célebre pico de Peñalara. Pongo una más sobre las que ya hay y con equilibrios subo a ella, estoy a 3.600 y pico metros de altura y siento la gran satisfacción de la conquista. Siento el frío de la inmensidad una gran quietud solo turbada por el sordo rumor de los pinares de Balsain. Pienso en cosas ciclopeas y en que para llegar hasta aquí hemos tenido que vencer veintiocho kilómetros de dificultades.

Siento una gran depresión y ganas de volar y tengo que hacer un gran esfuerzo para pegarme a la tierra. Parece que se me abre el alma y no presiento mas que las montañas, los ríos, el bosque y el mar y vagos rumores como de olas y de selvas en medio de una gran serenidad cósmica.

ANTONIO LAS HERAS HERVAS

¿CUENTO....?

POR

F. KRYTHERSEN

Sólo, inmóvil, sin mirar al cielo ni a la tierra, en el suelo sentado, erguidos cabeza y cuerpo sin afectación, caídos los brazos, con las manos sobre las rodillas, permanecía días y días al borde de la carretera sin decir nada, sin pedir nada; ni le enfadaban las bromas de mal gusto de unos, ni agradecía las limosnas de los otros.

Su actitud, su silencio, su estoicismo, despertaron en mí vivísimos deseos, ansia febril por conocer aquella psicología de cretino, o de super-hombre. Cuantas conjeturas hacía acerca de éste personaje, eran deshechadas por poco satisfactorias: resolví llegar hasta él, ví que era ciego. Con la más afectiva amabilidad le saludé, sin obtener respuesta; supuse que sería sordo, le tomé una mano que se dejó estrechar, sin corresponder tampoco a éste nuevo saludo. Una y otra vez le supliqué que hablase; al fin... Con serenidad, tranquilo, sin reproches para nadie habló así.

—Muy niño quedé ciego: ¿Es usted capaz de comprender la huella imborrable de dolor que la ceguera graba en el niño? Hice modestas exploraciones por el campo de la literatura, la filosofía y la ciencia; estudié la composición, sin libros ad-hoc para nosotros; consulté las partituras de los grandes maestros previamente puestas en puntos por mí: de la lucha titánica sostenida durante varios años, salí vencedor.

Intenté vivir de la música; pedí obras a los

comediógrafos que no me dieron; acudí a los músicos en demanda de ayuda, que me negaron; solicité una plaza compatible con mis aptitudes y mi anormalidad fisiológica ¿en cualquier Centro docente? que tampoco me concedieron. Sin poder desenvolver mi actividad, sin recursos, ni resignado, ni rebelde, sino indiferente, me decidí a mendigar; también esto me estaba vedado.

Un señor lo había prohibido. Un señor, tuvo la *valentía* de privar a los ciegos, faltos de apoyo, e incapacitados para todo acto de violencia, un señor repito, tuvo la *valentía* de privar a los ciegos que nos procurásemos un mísero sustento mendigando.

Los guardias, armados de *valor*, ejecutaban la orden que del señor habían recibido; amenazando, empujando golpeándonos; mientras yo pensaba en las cosas que ha de hacer un guardia para poder comer. Entre golpes empujones y amenazas, llegamos a un edificio donde la crueldad tiene su morada; también allí había *valientes*. Con majeza, con esa majeza que sólo puede emplearse impunemente con los débiles, raparon nuestras cabezas y nos obligaron a bañarnos; luego de éste derroche de aseo, cuando tomábamos una gazofia, pregunté al ciego que a mi lado estaba: ¿Sabe usted quien nos prodiga todas estas ternuras?

—Ese... *que le dicen don Francisco*.

—¿Y quien es ese... don Francisco?

—Un señor que está facultado para dispo-

ner y que dispone de cuatrocientas dieciseis pesetas con sesenta y seis céntimos por hora, desde hace doce años.

—¿Quien le dá ese dinero?

—Lo saca del juego.

—¿Para qué?

—Para emplearlo y distribuirlo según su criterio.

—¡Que criterio tan poco envidiable!

Nos cupo el honor de ser visitados por don Francisco; se dirigió a nosotros, al oírle hablar, acudió a mi imaginación la obra genial del inteligentísimo profesor Tszopokyrow «Ensayos de la relación entre el timbre e inflexiones de la voz y la Psicología». Siguiendo las maravillosas observaciones de Tszopokyrow, compuse el tipo psíquico de D. Francisco; los datos que de él, me facilitaron personas que le tratan, corroboran las teorías del sabio polaco.

(Un tipo nada deseable.)

D. Francisco nos dijo que si éramos razonables y obedientes a sus mandatos, nos facilitarían los céntimos necesarios para morir lentamente de hambre; los que no fuésemos de

Madrid debíamos irnos a nuestros pueblos. Yo tomé ésta carretera, llegué hasta aquí, una pareja de la Guardia Civil me obligó a seguir adelante; les manifesté, que mi voluntad era contraria a sus deseos: uno de ellos me dijo, *Ciego anda pa adelante u te pegu un tiru*. Sentí una inmensa alegría, al fin, había encontrado un filántropo; pero el otro replicó: *¿jalo que haga lo quiera, un siego no vale un cartucho, no pué jase daño a naide, si fuera de los otros...*

Se alejaron: dándome la última lección de lo que son los hombres.

Aquí estaré hasta que la inanición bienhechora me liberte...

Calló

—Yo abrumado por tanta injusticia, tanto dolor, tan gran estoicismo, también callé.

Emprendí mi regreso con el corazón de pena transido; por última vez, volví la cabeza y a la luz del crepúsculo, le ví sólo, inmóvil, sin mirar al cielo ni a la tierra, en el suelo sentado, erguidos cabeza y cuerpo sin efectación caídos los brazos, con las manos sobre las rodillas.

Decid a todo el mundo, que los ciegos que se ven por las calles mendigando, lo hacen en contra de su voluntad; porque no se les educa ni se les prepara para el trabajo; que ellos desean cambiar sus puestos de mendigos por el de hombres productores y útiles; pero el Estado no les organiza Centros especiales y adecuados de educación y trabajo, mientras despilfarra cientos de millones de pesetas en pretender civilizar a Marruecos.

La inhumana recogida de ciegos

Noticias que el diario "La Voz" dió de la visita a ellos hecha por una comisión de ciegos y que copiamos íntegra.

VISITA DE UNA COMISION

Nos ha visitado una comisión de ciegos para solicitar de nosotros que hagamos pública su queja contra el trato cruel de que se les hace víctimas por parte de las autoridades, en colaboración con los funcionarios de las entidades llamadas benéficas.

Crean en su ceguera las infelices que exhibir un defecto de la organización burocrática o social equivale a prepararle remedio. No somos nosotros tan optimistas; pero esto no quiere decir que resistamos sus súplicas. Ello servirá no más que para producir un gesto de compasión en los lectores, y, probablemente, para provocar una rectificación de las autoridades—entiéndase que la rectificación no será de conducta, sino de la referencia que nuestros visitantes hacen de los hechos.

Protestan las ciegas de que se las cerque en la vida, impidiéndoles atender al sustento con estas levas que los agentes de la autoridad gubernativa realizan. Son cogidos violentamente en la calle, y llevados con los peores modos al Asilo de las Yeserías. En este llamado asilo, que, de ser cierto lo que dicen (y nos inclinamos a creerlo, mientras no se demuestre lo contrario), se les aplica castigos no sólo de palabra, sino de hechos. Cinco mujeres ciegas protestaban ante nosotros de que, para bañarse, se les tuviera largo tiempo en cueros vivos, sirviendo, unas, de befa a los empleados, y otras—las jóvenes—, de lúbrico recreo.

Se llega a límites tales—nos contaban—, que a la que se resiste a la exhibición o a correr el riesgo de tomar una pulmonía, se le lleva a una dependencia denominada «la Carbonera», donde se pasan los días y los meses.

Actualmente—nos afirman—hay 5 infelices en tal cautiverio.

Preguntámosle si les era imprescindible para vivir el limosneo, y nos contestaron rotundamente:

—Sí, porque, aunque algunas tenemos, como usted ve, la autorización para vender participaciones de la Lotería, lo que produce esto es tan escaso—una peseta o seis reales al día—, que más bien resulta un pretexto para mendigar. Esto sin contar con que, como aquí hay gente para todo, hay quien nos da moneda falsa.

—A mí—decía una viejecita—me dieron un duro sevillano, que no me lo tomaron en la Matritense de Caridad, y me ví apurada para pasarle.

—¿Y con los oficios?—preguntamos,

—Lo de los oficios—nos replican—es una superchería más. Somos unos ochocientos ciegos en este género de vida. Sólo cuarenta tienen ocupación de cesteros. ¡Y ganan medio duro!

Si todo esto que nos han contado, y que hacemos público a instancia de ellos, es cierto—y no basta negarlo—, hay que maldecir de la caridad oficial organizada.

Los demás manifestantes, sabedores de lo ocurrido, no llegaron a reunirse.

Parece que también pensaban dirigirse tumultuosamente a los talleres que el Centro Instructivo de Ciegos tiene establecido en la calle de San Bernardo para impedir la entrada de los que allí trabajan.

Entre los detenidos figura uno llamado Manuel Rodrigo, al que se cree organizador de estos actos, pues ya en diversas ocasiones se ha significado por sus ideas exaltadas.

UN INTENTO DE MANIFESTACION

A causa de haberse intensificado en estos días la recogida de mendigos ciegos, existe entre estos gran revuelo, hasta el punto de que proyectaron una manifestación, que, en forma algo violenta, había de presentarse en la casa del presidente de la Asociación Matritense de Caridad para protestar contra aquellas medidas (en virtud de las cuales son conducidos al campamento de pobres), por creer que obedecen a petición del señor García Molinas.

Con este fin, se había preparado para ayer, a la una de la tarde, una reunión en una taberna de la plaza de Isabel II, inmediata al domicilio de aquél Arrieta, 2.

Enteradas las autoridades por confidencias, apostaron buen número de guardias en los alrededores de la plaza, con dos ómnibus de los destinados a la conducción de presos,

Poco antes de la hora señalada, cuatro de los directores del movimiento se hallaban ya en la mencionada taberna entregados al cotidiano yantar y a muy animados comentarios sobre sus inmediatos proyectos, los cuales fueron oídos por dos agentes que se hallaban en la misma mesa. Los cuatro individuos fueron detenidos.

Una manifestación de ciegos

Noticia que el diario "La Acción" dió del falso motín de los ciegos y que reproducimos íntegra para que sea conocida por todos los ciegos.

Con motivo de haberse intensificado la recogida de ciegos por orden del gobernador civil, creyendo estos que obedecía a órdenes del señor García Molinas, acudieron en manifestación a las oficinas de la Asociación Matritense de Caridad en actitud airada, teniendo que ser disueltos por la fuerza pública.

A cuatro de los más alborotadores se les encontraron navajas de grandes dimensiones.

Hablando con el señor González, director de dicha Asociación, ha manifestado que entre los ciegos pobres hay algunos completamente inválidos que son socorridos semanalmente con 10,50 y 14 pesetas,—según sus mayores necesidades—, y seis que forman una orquesta de ciegos, los cuales, cuando no tienen trabajo, reciben cada diez días 22 pesetas.

Existen además los talleres del Centro Instructivo Protector de Ciegos, donde se les proporciona trabajo en la fabricación de bolsas, cestas, asientos de rejilla y otras labores de carpintería, pagándose con arreglo a las aptitudes de cada uno, diferentes jornales, cuyo importe total asciende semanalmente a 629,65 pesetas.

La Asociación Matritense sostiene estos talleres, abonando 250 pesetas al mes por alquiler de local y costeando los materiales.

Recientemente, y por iniciativa del marqués de la Frontera, a fin de favorecer lo más posible a esta clase tan digna de conmiseración y apoyo, se otorgó a los ciegos la venta de décimos y participaciones de la lotería. Son 391 los que acuden a la Asociación para recoger los de cada sorteo, habiéndose dado algunos casos de desaparición de los vendedores sin devolver las cantidades correspondientes a aquellas entregas y ascendiendo a 6.071 pesetas la cifra de pérdidas originadas por tal concepto a la Asociación.

Respecto al suceso relatado, dijo el director de la Matritense que si bien es cierto que se ha recogido a varios pobres en estos últimos días, ello obedece a haberse notado un aumento en la ya excesiva plaga de mendicidad, y se hace en virtud de órdenes de las autoridades, no procedentes ni emanadas del señor García Molinas.

SECCION



OFICIAL

PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

R. D. 21 Abril 1922. (*Gaceta del 22*)
disponiendo que el Asilo de Inválidos del Trabajo, establecido en el edificio llamado Palacio Nuevo, sito en la posesión de Vista Alegre, dependiente del Ministerio de la Gobernación, pase a depender, con su actual organización, para todos los efectos, del de Trabajo, Comercio e Industria.

MINISTERIO DE TRABAJO, COMERCIO E INDUSTRIA

R. D. 2 Junio 1922. (*Gaceta del 3*)
regulando la dependencia en el Ministerio de Trabajo, Comercio e Industria del Asilo de Inválidos del Trabajo y del Instituto de Reeducción e Inválidos del Trabajo y modificando la constitución del Consejo directivo del segundo.

R. D. de 2 de Junio de 1922 (*Gaceta de 1 de Agosto*). Nombrando Presidenta de honor del Consejo del Instituto de Reeducción de Inválidos del Trabajo a S. M. la Reina Doña María Cristina.

R. D. de 28 de Julio de 1922. (*Gaceta de 1 de Agosto*). Nombrando presidente del Instituto de Reeducción Profesional de Inválidos del Trabajo a D. Joaquín de Arteaga y Echagüe, Duque del Infantado.

R. D. de 22 de Julio de 1922. (*Gaceta de 1 de Agosto*). Nombrando Vocales del Consejo del Instituto de Reeducción Profesional de Inválidos del Trabajo a las señoras D.^a María del Pilar Landecho y Allendesalazar, Marquesa de Urquijo; D.^a María del Carmen Angoloti y Mesa, Duquesa de la Victoria, y D.^a María de los Dolores Díez de Ulzurrun y Alonso, Marquesa de Aldama; y los señores D. Manuel de Burgos y Mazo y D. José Martínez de Velasco y Escobar, Senadores del Reino; D. Leopoldo Matos y Massieu, D. José Francisco Rodríguez, D. José Manuel Pedregal y Sánchez Calvo, D. Juan Antonio Gamazo y Abarca, Conde de Gamazo; D. Mariano Ossorio y Arévalo, Marqués de la Valdavia, y D. Pedro Poggio y Alvarez, Diputado a Cortes; D. Joaquín Decref y Ruiz y D. Rafael Moyá y Rodrigo, Miembros de la Real Academia Nacional de Medicina; D. César de Madariaga, Director de la Junta de Patronato de Ingenieros y Obreros pensionados en el extranjero; D. Rafael Bergamín Gutiérrez, Arquitecto; D. Jacinto Soler Garrote, Abogado, y D. José María Sánchez Gordona, Jefe de Administración del Cuerpo de Abogados

del Estado, el cual ejercerá el cargo de Secretario de dicho Consejo.

MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA Y BELLAS ARTES

Excmo. Sr.: En vista de los informes favorables emitidos por la Junta facultativa de Archivos, Bibliotecas y Museos y por la Real Academia de Medicina, acerca de la obra titulada "Agudeza táctil del niño ciego, comparada con la de un niño vidente", de la que es autora doña Elvira Ortega.

S. M. el REY (q. D. g.) se ha servido disponer que con destino a las Bibliotecas públicas del Estado se adquieran 150 ejemplares de la citada obra, al precio de cinco pesetas cada uno, y que su importe total, o sean 750 pesetas, se libre a favor de la interesada previo el oportuno parte de ingreso en el Depósito de libros, con cargo al crédito de 25.000 pesetas, consignado, entre otros extremos, para adquisición de libros, en el capítulo 18, artículo 2.^o del presupuesto vigente de este Ministerio.

De Real orden digo a V. I. para su conocimiento y demás efectos. Dios guarde a V. I. muchos años, Madrid, 24 de Agosto de 1922. (*Gaceta del 31*)

MONTEJO

Señor Director general de Bellas Artes.

Vistos los informes y propuestas elevados a este Ministerio por el Patronato Nacional de Ciegos, con el propósito de llegar al más exacto cumplimiento del artículo 108 de la ley de Instrucción pública de 9 de Septiembre de 1857, y a título de ensayo.

S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer.

1.^o Que se organice en cada una de las Escuelas graduadas anejas a las Normales de Madrid una Sección especial para niñas y niños ciegos respectivamente.

2.^o Que las referidas Secciones se encarguen, en comisión, una Profesora auxiliar y un Profesor auxiliar del Colegio Nacional de Ciegos designados por la Dirección general a propuesta del Director del Instituto Nacional de Sordomudos, Ciegos y Anormales.

3.^o Que los Regentes de las Graduadas de referencia puedan disponer, de acuerdo con los maestros encargados de las Secciones de ciegos, la asistencia de los alumnos de estas a determinadas enseñanzas en las clases generales.

4.^o Que los alumnos normalistas practiquen en las referidas Secciones como en las restantes de la Escuela graduada.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y demás efectos. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid 14 de Septiembre de 1922. (*Gaceta del 22*)

P. A.,
CASTEL

Señor Director general de Primera enseñanza.

:-: ECOS Y NOTICIAS :-:

Una fiesta de solidaridad ciudadana en Madrid, que no puede celebrarse por arbitrariedades y coacciones de la policía.

Muy Sr. nuestro: Un grupo de hombres independientes, sin distinción de ideas ni partidos políticos, pero celosos defensores de las libertades individuales, escarncidas en estos últimos tiempos, se disponen a tributar un homenaje a cuantos sin motivo alguno han sufrido persecuciones.

Nos obliga a ello, como liberales y fervientes amantes de la Justicia, la continuada serie de atropellos cometidos por agentes de la policía en personas de la más diversa representación social, y queremos significar una enérgica protesta contra esos desafueros y prestar la obligada solidaridad ciudadana a aquellos que han sufrido vejaciones, privación de la libertad y grandes molestias o sinsabores, sin intervención de los Tribunales ni de las autoridades judiciales.

A las detenciones arbitrarias, a la ilegal aplicación de las quincenas, a los malos tratos inferidos a personas inocentes de toda culpa, sin que piadosamente el rigor policiaco haya moderado su violencia ante inermes mujeres, ni ciegos desvalidos sigue otra vez la práctica de las extradiciones con los presos durante quincenas repetidas. Por humanidad esto no puede continuar.

Así, pues, el acto que vamos a celebrar es un desagravio a los atropellados y una protesta contra el proceder arbitrario de autoridades contumaces en el abuso de sus atribuciones y en el atropello a los derechos que consigna la Constitución del Estado.

Para dar expresión a este propósito, nos reuniremos el sábado, 30 de los corrientes, a las seis de la tarde, en el Palace Hotel, en fraternal merienda. Esperamos su valiosa cooperación, y nos reiteramos de usted afectísimos amigos, q. l. e. l. m.

Roberto Castrovido, José Alsina, Arturo Mori, Francisco Escola, Enrique Barea, Rafael Salazar.

Madrid, 24 de Septiembre de 1922

Esta fiesta organizada entre otras cosas como protesta ante los últimos atropellos de que han sido víctimas los ciegos no ha podido llevarse a cabo por arbitrariedades y coacciones policiacas, la invitación que reproducimos ha sido denunciada y

sus firmantes conducidos entre policías al juzgado de guardia los que después de declarar fueron puestos inmediatamente en libertad.

El Palace Hotel en donde se iba a celebrar la fiesta se ha excusado deshaciendo el compromiso que tenía adquirido con la Comisión Organizadora de la misma. Se ha buscado un local en donde celebrarla y todos se han negado, ante ocultas presiones.

Nos limitamos a dar cuenta de estos hechos excusando todo comentario.

Una anciana ciega abandonada en el patio del Gobierno Civil de Murcia.

Murcia, 23. Al ir los periodistas a hacer información al Gobierno Civil vieron a una pobre ciega, anciana y enferma, que tendida en el suelo sobre un montón de paja, había pasado la noche última.

La infeliz mujer solicitó de los periodistas que pidieran al gobernador su ingreso en el asilo; pero dicha autoridad dijo que era imposible, por no disponer de medios para ello, y que, en último caso, sólo podría ingresar en la Casa de Misericordia, si así lo ordenaba el presidente de la Diputación.

Este triste asunto es muy comentado, por existir aquí una Junta llamada Protectora de Pobres, la cual recauda a diario cantidades para no tener desamparados a los menesterosos.

Además, el espectáculo de una anciana tendida en el patio del Gobierno Civil, enferma, desfallecida ciega y sin que nadie la recoja, es indignante y merecedor de la más acerba protesta.

REGALO

A los que deseen suscribirse a esta Revista y lo hagan por todo el presente año de 1922, se les servirá todos los números publicados desde el mes de Enero y además se le regalará, encuadrada en rustica, la novela "EL MUSICO CIEGO," de Wladimiro Korolenko, que acabamos de publicar.

AVISO IMPORTANTE

Rogamos a nuestros suscriptores pongan en nuestro conocimiento, cualquier atropello de que sean víctimas como ciegos o que sepan de otros compañeros.

GUIA DEL LECTOR

OCULISTAS

MADRID

Doctor Cortés, San Agustín, 15 2.º dcha. de 3 a 5.

Doctor Romero, Hortaleza, 19.

BARCELONA

Arruga (Hermenegildo,) Aragón, 271.

CARTAGENA

Vidal (José), Santa Florentina. 2.

L'AMI DES AVEUGLES

(BLINDUL-AMIKO)

Revue Mondiale d'Éducation et de Propagande en faveur des Aveugles

Littéraire, Artistique, Scientifique et Professionnelle

Directeur: René de Buxeuil
Redacteur en Chef: Paul Remy
Rue de Châteaudun 10 Paris

INSTITUCIONES

MADRID

Asilo de ciegos de Santa Catalina, Pacifico, 73.

Casa de la Luz y del Trabajo-
Señores de Luzón, 8.

Centro Instructivo y Protector de ciegos, San Bernardo, 68.

Colegio de Ciegos de Santa Catalina de los Donados, Vista-alegre, (Carabanchel).

Escuela Municipal de Ciegos, Palma, 30.

Escuela Municipal de Ciegos, Magdalena, 1.

Esperanza y Fé, Piamonte, 2,
Instituto Nacional de Ciegos, Castellana, 69.

Patronato Nacional de Ciegos, Castellana, 69.

Asilo de ciegos y protección para señoras y señoritas, S. Vicente, 51.

GRANADA

Centro Instructivo y Protector de Ciegos, Cuellar, Ancha de Sto. Domingo, 2.

GIJON

Asociación Louis Braille, Travesía de Cabrales, 3.

Escuela Municipal de Ciegos, Alvarez Garaya, 23.

BILBAO

Colegio de Sordo-mudos y Ciegos de Vizcaya, Deusto.

CORUÑA

Escuela gratuita de ciegos y niños pobres, Campo de la Leña, 8.

BARCELONA

Asilo Amparo de Santa Lucía para ciegos, Av. del Tibidabo.

Asilo de San Juan de Dios, Carretera Nueva. Las Cortes.

Escuela Municipal de Ciegos (Casa Juana) Valvidriera.

Sección de Ciegos de la Casa de Caridad, Montalegre, 5.

Real Asociación Española en favor de los Ciegos, Rosellón, 238.

Colegio de la Purísima Concepción para señoritas sordo-mudas y ciegas, Méndez Vigo, 10.

VALENCIA

Instituto Valenciano de sordo-mudos y ciegos, Plaza de la Bocha 2
La Protección de la honradez.

VIGO

(PONTEVEDRA)

Asociación Instructiva Protectora de Ciegos.

Escuela Municipal de Ciegos.

ZARAGOZA

Colegio de Sordo-mudos y Ciegos, San Pablo, 14.

Centro Instructivo de Ciegos y semi ciegos, Miguel de Ara, 5 y 7.

Instituto de Hermanas Terciarias de la Inmaculada, Temple, 9.

Sección de Ciegos en el Hospicio provincial, Pinatelli.

ALICANTE

Escuela Provincial de Ciegos Gran Vía, A.

Centro Instructivo y Protector de Ciegos, San Vicente, 3.

ALCOY

Centro Instructivo y Protector de Ciegos, San Nicolás, 134.

SANTIAGO

Colegio Regional de Sordo-mudos y Ciegos.

SAN SEBASTIAN

Colegio de Niñas Ciegas, Alhameda.

PALMA DE MALLORCA

Escuela Municipal de Ciegos, Huertos, 14.

Batería Cocina: Sociedad de Utensilios y Productos Es-maltados. Fernanflor, 4 Madrid.

CLÍNICAS

MADRID

Clinica Oftalmológica de San Antón, Augusto Figueroa, 31 de 9 a 11.

Consultorio de Oftalmología del Asilo y Hospital del Niño Jesús. Avenida Menéndez y Pelayo.

Clinica Moderna de Oftalmología, Cava baja, 10.

Sanidad de cirugía, Orellana, 15-17
Higiene y apósitos, Castaños, 15

CASA MUY ECONOMICA EN PIELES

"LA ELEGANCIA"

Fuencarral, 10. pral.
MADRID

BOLSA DEL TRABAJO

A los suscriptores ciegos de esta Revista, les insertaremos gratuitamente, todas cuantas ofertas y demandas de trabajo nos remitan, así como la venta o compra de aparatos para uso de los mismos, dirigiéndose para todo a esta publicación.

MASAGISTA

Pedro Gonzalo Fernández, San Vicente, 5. (Madrid)

COMISIONISTAS

Remigio Boado, Tesoro, 22. (Madrid)

Manuel Blasco, Batería, 2. (Gijón)

AFINADORES

Wenceslao Lada, Salud, 8 y 10, (Madrid)

Pascual Quirós, Fuencarral, 74. (Madrid)

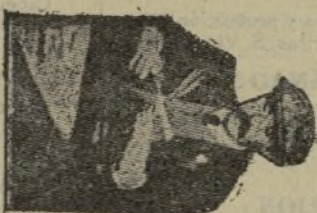
COPISTAS

Vicente Vius, Blasco de Garay, 19 (Madrid)

Antonio López, Santa Cruz del Retamar (Toledo.)



Ciego inútil que necesita mendigar para poder vivir



Ciego útil que trabaja y gana dignamente su vida

CASA DE LA LUZ Y DEL TRABAJO

INDUSTRIA :: COMERCIO :: ARTE :: ESTUDIOS

Señores de Luzón, 8.—MADRID

Director: Antonio Las Heras Hervás

Los ciegos no quieren mendigar, prefieren trabajar y ganarse dignamente su vida, pero no se les educa ni se les protege adecuadamente, y se ven forzados a tener que recurrir a pedir limosna para poder vivir.

Usted puede ayudarles poderosamente a conseguir su anhelada rehabilitación utilizando sus servicios y comprándoles artículos que hoy pueden hacer.

Mediante la presentación de esta tarifa puede usted visitar gratuita y libremente los talleres de esta Casa, todos los jueves, de tres a siete de la tarde.

TARIFA DE PRECIOS

Pescetas		Pescetas		Pescetas	
Afinación de pianos.....	5,00	Bandejas de plancha, desde.....	7,50	Toquillas y pelerinas de punto, desde.....	5,00
Alpargatas, desde.....	1,50	Cestas maderas, desde.....	3,50	Jerseys y abriguitos de punto, desde.....	5,00
Idem con piso de suela y goma, desde.....	2,50	Idem huertas, desde.....	2,50	Vestidos de idem, desde.....	20,00
Sandalias, con piso de id. id., desde.....	4,00	Idem mallorquinas, desde.....	3,50	Bufandas de idem, desde.....	2,50
Bolsas papel periódicos, millar desde.....	3,00	Idem para tiendas de ultramarinos, desde.....	5,00	Echarpes de idem, desde.....	10,00
Zapatillas de cuero, desde.....	7,50	Idem para el pan, desde.....	3,00	Escobones.....	0,50
Papeleras, desde.....	4,00	Idem para cubiertos, desde.....	4,00	Escobas corrientes.....	0,35
Excusas, desde.....	2,50	Idem para panaderos, desde.....	10,00	Escobillas de fogón.....	0,15
Cestos de costura, desde.....	2,50	Idem de compra de dos medias tapas.....	7,50	Sacudidores y plumeros, desde.....	1,25
Idem de repaso, desde.....	5,00	Jaulas para pájaros, desde.....	2,50	Asientos de enea, desde.....	1,50
Idem para la ropa sucia, desde.....	10,00			Idem de rejilla, desde.....	3,00

Se hacen toda clase de encargos y se venden otros artículos en comisión.

AGUAS MINERALES NATURALES DE CARABANÁ

PURGANTES DEPURATIVAS
ANTIBILIOSA Y ANTIHERPÉTICAS



PROPIETARIO: VIUDA E HIJOS DE R. J. CHABARRI

DIRECCIÓN Y OFICINAS: LEALTAD, 12, MADRID

La Nueva Mejorada Máquina de Escribir *Multiplex* Hammond

La única máquina de escribir con que se puede escribir todos los idiomas en cualquier género de letra en la misma máquina.

La más perfecta y hermosa escritura se hace con la *Múltiplex*. Compare Vd. el trabajo con el de otras Máquinas.

En una MULTIPLEX puede Vd. escribir todos los idiomas en todo género de letra, se cambia INSTANTANEAMENTE de uno a otro.

ESCRITURA VISIBLE

NUEVA PALANCA DE DESENGRANE

Lámina delantera a prueba de polvo, dando solidez y belleza a la Máquina.

NUEVO MECANISMO

PARA COLOCAR LA CINTA sin ensuciarse los dedos. Los Carretes de la cinta son protegidos contra el polvo.

NUEVO MECANISMO PARA ACELERAR LA MARCHA — VELOCIDAD ILIMITADA



Por cuenta del nuevo yunque PODER AUMENTADO para hacer COPIAS MULTIPLES.

NUEVA PALANCA DE ESPACIAR

Nuevas Teclas, Palancas y Rebordes Metálicos.

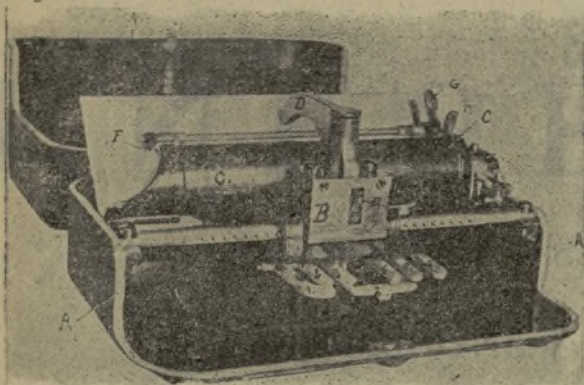
Nueva construcción de las Teclas para Mayúsculas y Cifras a ambos lados del Teclado.

Nuevo atril de alambre para tener el papel en cualquier Posición.

Escritura para ciegos en puntos BRAILLE

Representante general en España y Marruecos: RAMIRO GARCIA SUAREZ. Hortaleza, 7.-Madrid

DE INTERES PARA LOS CIEGOS



MAQUINA DE ESCRIBIR
en Braille de Bornand Bertrand
hijo, fabricante Ste. Croix.—

Suiza.

CARACTERISTICAS

Ligereza: pesa 3,650 kilogramos.

Tamaño reducido: mide 25 por 18 por 12 ^o/m.

Robustez: de fabricación Suiza, es toda de acero y aluminio.

Escritura: visible.

Cálculo: fácil.

Escritura: sobre hoja doble.

" con una sola mano.

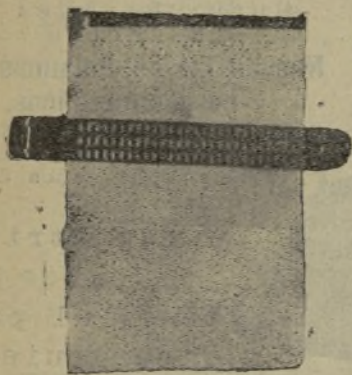
Cada letra de un solo golpe, renglón de 26 letras, regularidad absoluta de los puntos.

Precio: Pesetas 195 francos en España.

Referencias: de Institutos y Colegios a disposición

Para encargos e informes dirigirse a D. L. Chabloz. Felipe IV, 2, Dup.—MADRID

Pauta Suiza para escribir en puntos BRAILLE



Pesa 370 gramos. Mide 28 por 18 ctm.
Escritura perfecta y siempre igual por las huellas que tienen los cajetines. Permite todos los tamaños de papel. Es de madera y metal, y es preferible a los demás modelos conocidos, por su menor peso, comodidad y economía.

Precio: 15 pesetas.

Para encargos e informes dirigirse a D. L. Chabloz. Felipe IV, 2, Dup.—MADRID



∴ Los mejores del mundo ∴

Chocolates ORUS (S. A.) ∴ ZARAGOZA

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander, el 19, de Gijón el 2, y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16, y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5, y de Cádiz, el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona, el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28, y de Cádiz, el 30 para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27, y de Habana el 30 de cada mes, con escala en New-York.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicios mensual saliendo de Barcelona, el 10 el 11, de Valencia, el 13, de Málaga y de Cádiz, el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salida de Colón el 12, para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra; Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona de Valencia....., de Alicante.....y de Cádiz..... para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y Puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Póo,.....haciendo las escalas de Canarias y Península indicadas en el viaje de ida.

Además de los indicados servicios la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos Cantábricos a New-York y la Línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje,

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

CAMBIO SELLOS

de Correos de todas partes del mundo. Tengo muy buenos duplicados de colonias inglesas, para cambiar contra sellos raros y de valor de su país

Envíos no menores de 50 francos.

Correo certificado.

También admito y compro sellos a escoger a buenos precios. Compro, asimismo, lotes que sean buenos y baratos,

DIRIJANSE A

Mr. Raphael Suárez

West Englewood D. N. J.

A los señores compradores de

JOYAS, MEDALLAS Y RELOJES

significamos la

JOYERIA DE Pérez Molina

Carrera de San Jerónimo, 29, Madrid

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Este Banco hace préstamos de cinco a cincuenta años, según la amortización que se estipule, con primera hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas, dando hasta el 50 por 100 de su valor, exceptuando los olivares, viñas y arbolados, sobre los que solo presta la tercera parte de su valor.

Además de estos préstamos hipotecarios, abre créditos, reembolsables a corto plazo, para la construcción de edificios.

Con garantía de los préstamos a largo plazo y la de su capital social y reservas emite Cédulas hipotecarias, al 6 por 100 de interés anual, amortizables a lo sumo en 50 años, vendiendo los cupones en 1.º de febrero y 1.º de agosto de cada año.

También hace descuentos y préstamos sobre fondos públicos y sobre sus Cédulas hipotecarias.

“LUZ Y FUERZA”



Madurga y Núñez, S. en C.


INGENIEROS

COSO. 110

ZARAGOZA

TELÉFONO 708

ELECTRICIDAD   MAQUINARIA
TALLERES ELECTRO-MECANICOS

Estudio y ejecución de proyectos industriales  Instalación de centrales eléctricas
grandes almacenes de maquinaria y material eléctrico

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

CASA MATRIZ: RECONQUISTA, 200 :: BUENOS AIRES

SUCURSAL DE MADRID: Alcalá, 57. = Agencia núm. 1: Toledo, 62

FUNDADO EN 1883

Dirección telegráfica y telefónica: SPAINBANK

Pesetas oro

Capital suscrito: Pesos m/1 100.000.000, o sea.	220.000.000
Capital realizado: Pesos m/1 98.916.840, o sea.	217.617.048
Fondo de reserva (sin incluir prima a recibir) 49.762.226,47, o sea.....	109.476.897,20

EL BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA tiene Sucursales en los siguientes puntos:
EN LA REPUBLICA ARGENTINA: Buenos Aires (Casa Matriz y Agencias), Rosario de Santa Fé
Bahía Blanca y principales plazas de la República

EN EL URUGUAY: Montevideo.

EN EL BRASIL: Rio de Janeiro.

EN EUROPA: Madrid (Central y Agencia núm.1), Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Guadalajara, Hamburgo, Londres, París, San Sebastián, Sevilla, Valencia y Vigo.

EL BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA, Sucursal de Madrid, se encarga de efectuar, por cuenta de sus clientes, toda clase de operaciones bancarias en las condiciones más favorables, y acredi-
intereses en las cuentas corrientes, tanto en pesetas como en monedas extranjeras, a tipos excepcional-
mente ventajosos.

ACTUALMENTE ABONA:

En cuenta corriente a la vista, pesetas, 2 1/2 por 100 anual.

En Caja de Ahorros, con libreta hasta 10.000 pesetas, 4 por 100 anual.